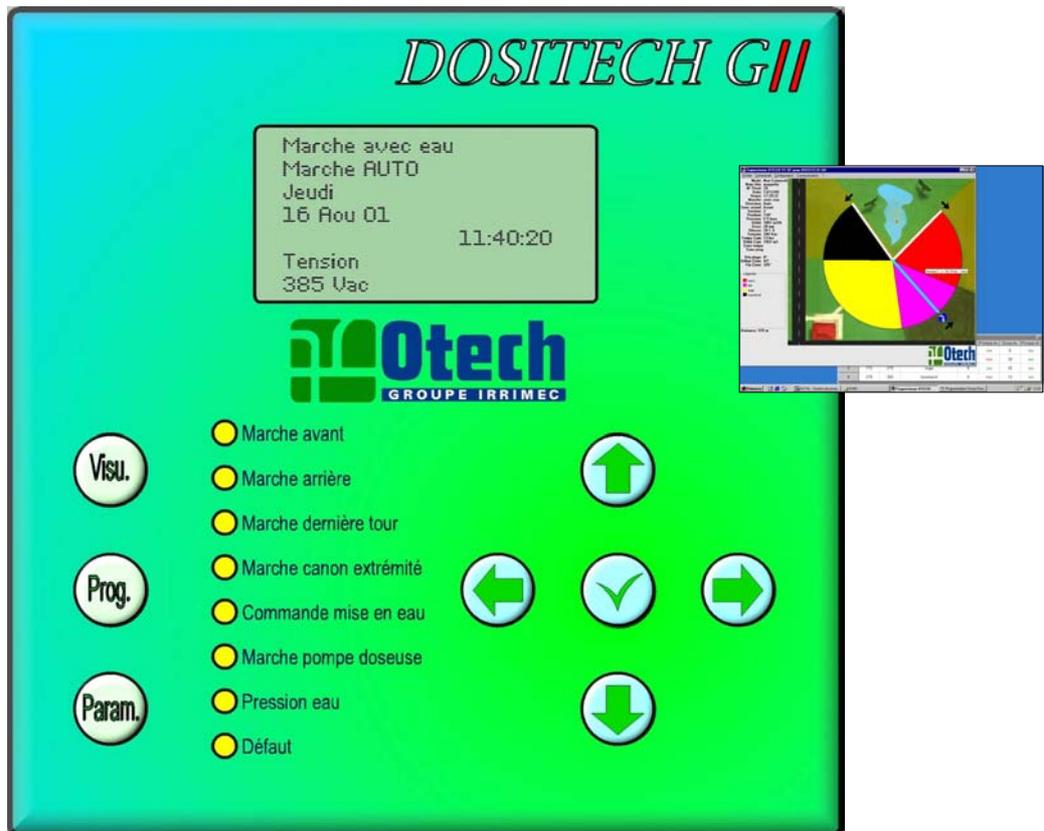


NOTICE D'UTILISATION



DOSITECH GII

Z.I. de la sablière – 64270 PUYOÛ – FRANCE
 Tél. +33 5 59 65 12 19 – Fax +33 5 59 65 20 05
 Mèl : otech-sa@otech.fr - site Web : www.otech.fr

L'IRRIGATION FACILE

Avril 2003

Le DOSITECH GII permet de gérer un pivot fonctionnant sur 10 secteurs maximum, dont les doses d'eau à apporter par passage sont différentes. Ce produit comporte également une multitude de fonctions répondant à la plupart des différentes utilisations.

Le DOSITECH GII est un ensemble à inclure à une armoire pivot de base et le passage de fonctionnement avec DOSITECH GII ou en armoire traditionnelle s'effectue par simple commutation.

DESRIPTIF DES DIFFERENTES FONCTIONS

1. PROGRAMMATION

- ❖ Possibilité de programmer les paramètres suivants sur 10 secteurs différents :
 - Définition de la position des secteurs en degré (précision $1/10^\circ$)
 - Dose par passage en marche avant.
 - Dose par passage en marche arrière.

Dans le cas où la dose saisie est "0 mm" le système stoppe l'alimentation hydraulique et l'appareil se déplace à la vitesse maximale autorisée saisie dans les pages de paramétrage. La remise en eau s'effectue automatiquement dès le retour sur un secteur à irriguer.

- Marche de la pompe doseuse en marche avant.
 - Marche de la pompe doseuse en marche arrière.

- ❖ Programmation horaire :
 - Programmation hebdomadaire avec 4 cycles par jour.

- ❖ Temporisations
 - Temporisation départ pour un arrosage sur place à la mise en eau de l'appareil (Réglage de 0 à 99 mns).
 - Temporisation à l'inversion avant et arrière pour un meilleur arrosage des extrémités de parcelle.
 - Temporisation à l'arrêt de l'appareil pour un arrosage sur place en fin de parcours (Réglage de 0 à 99 mns).

- ❖ Type de parcours sélectionné
 - Rotation complète
 - Inversion automatique avec paramétrage des points d'inversion (Précision le $1/10^\circ$).
 - Arrêt en fin de parcours avant ou arrière.
 - Arrêt en ligne par programmation d'un point d'arrêt.

- ❖ Arrêt du canon d'extrémité
 - Possibilité de programmer jusqu'à 8 secteurs d'arrêt.
 - Une 2^{ème} programmation identique permet de commander un autre système d'arrêt (ex : arrêt. Porte à Faux).

- ❖ Capteur de pression
 - Un capteur de pression analogique permet de visualiser et de programmer la pression de démarrage de l'appareil.

- ❖ Débitmètre (option)
 - Cette option permet de visualiser le débit réel et de corriger la vitesse d'avancement en fonction du débit théorique. Cela permet également de connaître le débit réel apporté par secteur ainsi que le débit total.

2. VISUALISATION

Une page de visualisation affiche les paramètres suivants :

- Type de fonctionnement (Arrêt / Marche avec eau / Marche sans eau).
- Sens d'avancement sélectionné (Avant / Auto / Arrière).
- Date et heure.
- Tension d'alimentation électrique.
- Position de l'appareil en degré.
- Numéro du secteur en service.
- Dose apportée sur le secteur en service.
- Vitesse d'avancement sur le secteur en service.
- Débit en M³/H
- Pression en bar.
- Etat de la programmation horaire.
- Etat des temporisations.
- Compteurs de débit par secteur et total.
- Temps de fonctionnement par secteur et total.
- Indication de mise en sécurité et position d'arrêt en ligne.
(Une option permet de visualiser la travée en défaut)
- Indication du temps nécessaire pour 1 passage par secteur ainsi que pour réaliser un cycle complet.

3. VISUALISATION PAR LEDS EN FACE AVANT

Indications :

- Marche avant.
- Marche arrière.
- Marche travée d'extrémité.
- Marche canon d'extrémité.
- Commande mise en eau.
- Marche pompe doseuse.
- Mise en sécurité.

4. PARAMETRES

Accès par le code "0001"

- Choix de la langue (Français, Anglais et Espagnol)
- Définition de l'angle du secteur de la parcelle.
- Dose apportée à 1 %.
- Vitesse d'avancement à 100 %.
- Longueur de l'appareil à la dernière roue.
- Débit théorique + valeur pleine échelle (option).
- Pression de démarrage + Valeur pleine échelle.
- % d'avancement maximum sans eau.
- Mise à l'heure.
- Réglage du point "0"
- Sélection des n° d'envoi des mini messages.
- Numéro du pivot.
- Possibilité d'envoi de mini messages à chaque changement de secteur.
- Remise à 0 des compteurs (sélectionner oui puis code "9999").

OPTION SUPERVISEUR RELIE PAR RESEAU GSM

(s'assurer qu'un opérateur GSM desserve le point situé à l'axe de rotation de l'appareil).

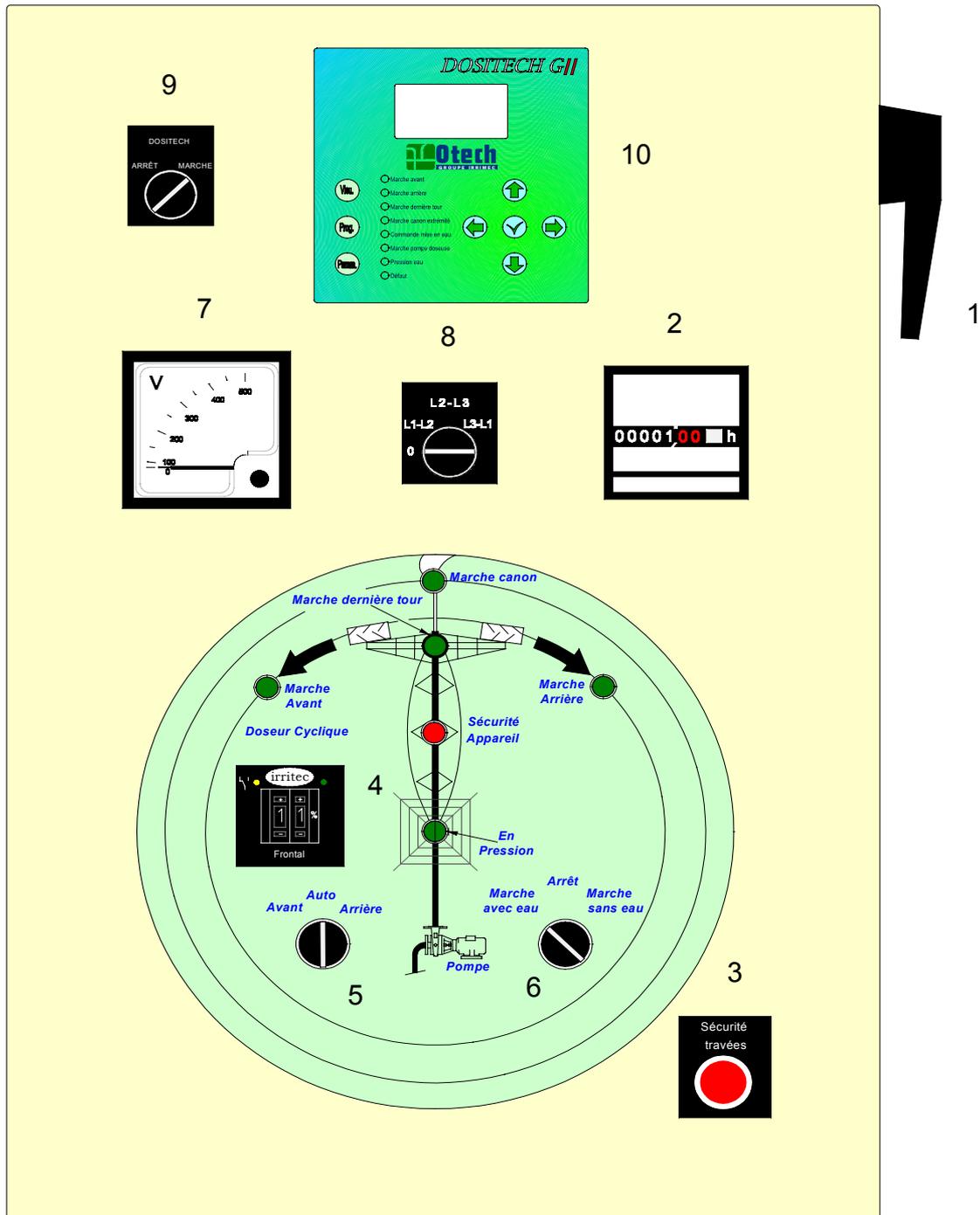
Le DOSITECH GII permet la surveillance et la programmation à distance de votre pivot connecté au réseau GSM par superviseur développé par OTECH installé sur votre PC équipé d'un modem relié à votre prise téléphonique.

Le logiciel de supervision vous permet :

- De représenter le plan de votre parcelle et d'implanter la position schématisée de votre appareil afin de suivre son déplacement en temps réel.
- Toutes les fonctions de programmation et de visualisation du DOSITECH GII sont accessibles par ce superviseur.
- Une fonction alarme permet de prévenir l'utilisateur en cas de panne.
- Ce logiciel de supervision a la possibilité de communiquer avec plusieurs appareils.

FACE PANNEAU DE CONTRÔLE DOSITECH GII

Modèle B (avec synoptique)



Position des boutons en fonctionnement DOSITECH GII

- Bouton 5 – position "AUTO"
- Bouton 6 – position "Marche avec eau"
- Bouton 9 – position "Marche"

DOSITECH GII

INTERFACE HOMME / MACHINE

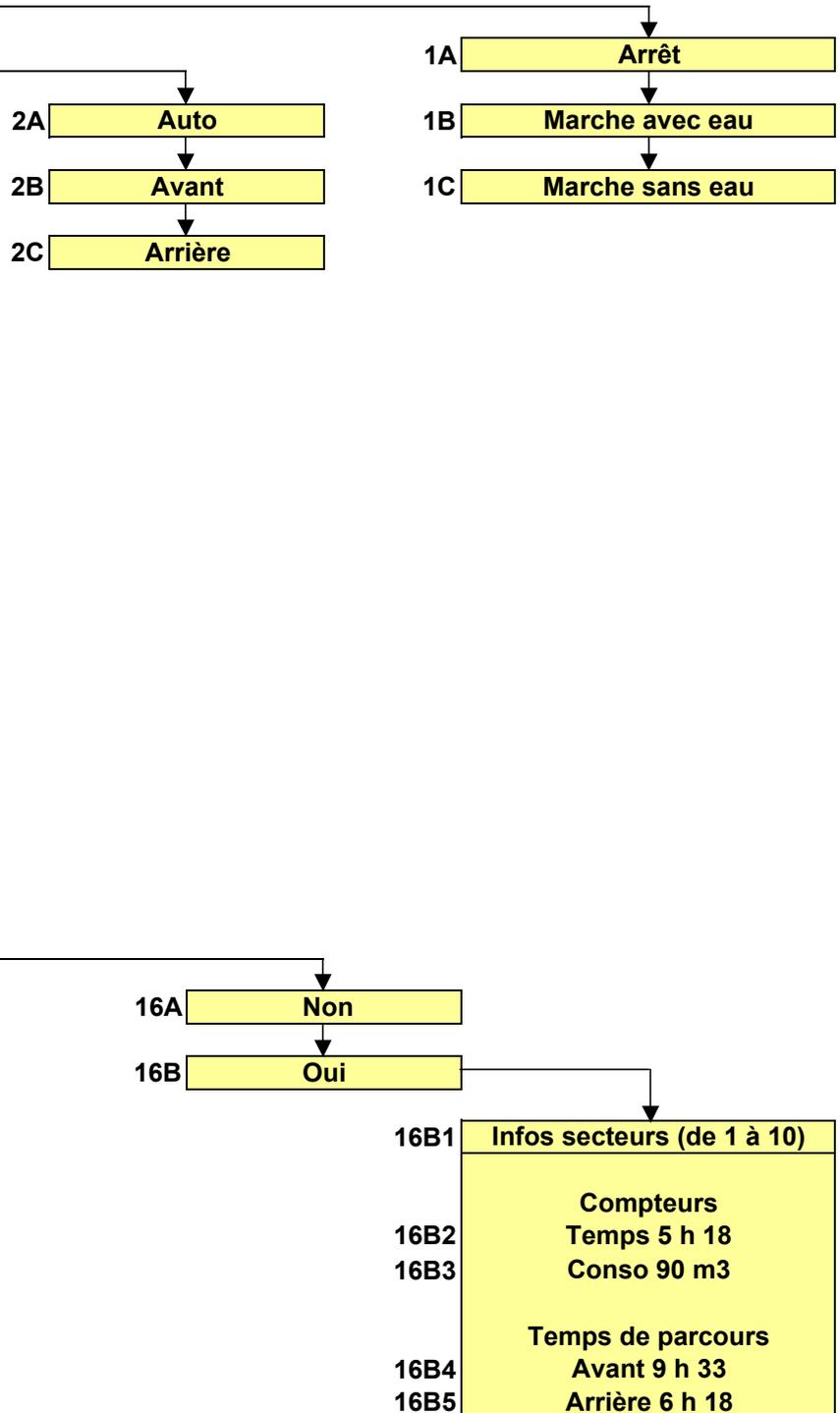


	<ul style="list-style-type: none"> * Accès à l'écran de visualisation des différentes indications et valeurs. * Selection du type de fonctionnement et du sens d'avancement.
	<ul style="list-style-type: none"> * Accès aux pages de programmation pour la saisie des réglages des différents secteurs, temporisations, programmation horaire, type de parcours et arrêt canon.
	<ul style="list-style-type: none"> * Verrouillé par un code d'accès, ces pages de saisies permettent de renseigner les caractéristiques de l'appareil.
	<ul style="list-style-type: none"> * Déplacement vers le haut dans les différentes pages. * Incrémentation des saisies des valeurs.
	<ul style="list-style-type: none"> * Déplacement vers le bas dans les différentes pages. * Décrémentement des saisies des valeurs.
	<ul style="list-style-type: none"> * Sélection d'un paramètre. * Incrémentation de la valeur de sélection du paramètre.
	<ul style="list-style-type: none"> * Sélection d'un paramètre. * Décrémentement de la valeur de sélection du paramètre.
	<ul style="list-style-type: none"> * Validation du choix ou de la valeur saisie.

DOSITECH GII

ECRAN VISUALISATION

1	Arrêt	
2	Marche	Auto
3	<i>Mercredi 05 Sep 01</i>	
4	<i>09:58:04</i>	
5	Tension	238 Vac
6	Position	118°
7	Secteur	1
8	Dose	7 mm
9	Vitesse	100,00%
10	Débit	180 m3/h
11	Pression	16.6 b
12	<i>Marche Lu a 13 : 10</i>	
13	Tempo	<i>Inactive 0:00</i>
14	Sens	ARRET
15	Temps de parcours	<i>Avant : 18h36 Arrière : 32h24</i>
16	Infos secteurs	NON
17	Temps cumulé	26 h 07
18	Compteur débit	4693 m3
19	<i>Inversion auto</i>	
20	ARR en ligne	NON



Données modifiables

Désignations

Indications variables

ECRAN VISUALISATION

Rep	Fonctions
<u>Rep 1</u>	<p>Permet de sélectionner :</p> <p>1A L'arrêt de l'appareil</p> <p>1B La commande marche avec eau qui enclenche le démarrage de la station de pompage ou l'ouverture de la vanne hydraulique à l'entrée de l'appareil. Lorsque le seuil de pression de démarrage est atteint l'appareil effectue son cycle d'irrigation.</p> <p>1C La commande de marche sans eau permet l'arrêt de la station de pompage ou la fermeture de la vanne hydraulique à l'entrée de l'appareil et commande le déplacement sans eau du pivot à la vitesse maximum programmée.</p>
<u>Rep 2</u>	<p>Permet de sélectionner le type de déplacement de l'appareil :</p> <p>2A Marche auto : à sélectionner dans le cas d'une utilisation en inversion automatique du pivot.</p> <p>2B Marche avant (sens inverse des aiguilles d'une montre) est utilisée dans le cas d'une rotation complète et continue de l'appareil ou pour un arrêt en fin de parcours avant dans le cas où des secteurs d'inversion automatique sont programmés.</p> <p>2C Marche arrière (sens des aiguilles d'une montre) est utilisée dans le cas d'une rotation complète et continue de l'appareil ou pour un arrêt en fin de parcours arrière dans le cas où des secteurs d'inversion automatique sont programmés.</p>
<u>Rep 3</u>	<p>Indique : Le jour de la semaine, la date, le mois et l'année du moment.</p>
<u>Rep 4</u>	<p>Indique : L'heure, les minutes et secondes du moment.</p>

Rep	Fonctions
<u>Rep 5</u>	Indique : La valeur de la tension d'alimentation électrique en volt.
<u>Rep 6</u>	Indique : La valeur en degré de la position du pivot.
<u>Rep 7</u>	Indique : Le numéro du secteur en service.
<u>Rep 8</u>	Indique : La dose programmée sur le secteur en service.
<u>Rep 9</u>	Indique : Le % d'avancement sur le secteur en service.
<u>Rep 10</u>	Indique : La valeur du débit réel en m ³ /h dans le cas où l'option débitmètre a été installée et la valeur du débit théorique si il n'y a pas de débitmètre.
<u>Rep 11</u>	Indique : La valeur de pression en Bar au pied de l'appareil.
<u>Rep 12</u>	Dans le cas où le programmeur est actif, une indication, soit de l'heure de démarrage, soit de l'heure d'arrêt, apparaît.
<u>Rep 13</u>	Dans le cas où les temporisations sont actives, une indication de la valeur d'écoulement de la temporisation en fonction apparaît.
<u>Rep 14</u>	Indique : Le sens d'avancement de l'appareil.
<u>Rep 15</u>	Temps de parcours : Avant - Arrière Indique le temps nécessaire en heure et minute pour la réalisation du parcours en marche avant et en marche arrière en fonction des différentes doses programmées sur chaque secteur.
<u>Rep 16</u>	Permet d'accéder à la visualisation des données de temps et débit par secteur dans les 2 sens de marche : 16 B1 Permet de sélectionner le secteur pour l'affichage des différentes indications. 16 B2 Indication du temps d'irrigation du secteur.

Rep**Fonctions**

16 B3 Indication du débit d'eau apporté sur ce secteur.

16 B4 Temps nécessaire pour la réalisation d'un passage sur le secteur en marche avant.

16 B5 Temps nécessaire pour la réalisation d'un passage sur le secteur en marche arrière.

Rep 17 Indique : Le temps total d'irrigation de l'appareil en heure.

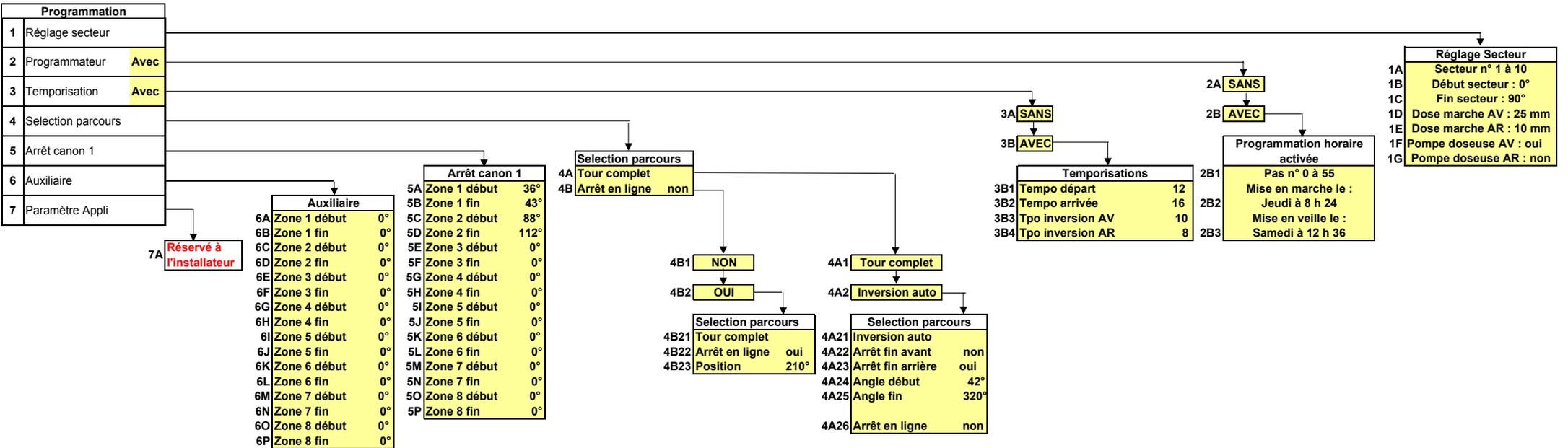
Rep 18 Indique : Le débit total de l'appareil en m³.

Rep 19 Indique : La sélection du type de parcours programmé.

Rep 20 Indique : Si la fonction arrêt en ligne est utilisée.

DOSITECH GII

ECRAN PROGRAMMATION



ECRAN PROGRAMMATION

Rep	Fonctions
<u>Rep 1</u>	<p>Réglage secteur - Saisie des paramètres de chaque secteur</p> <p>1A Choix du secteur à programmer.</p> <p>1B Le début de chaque secteur est indiqué automatiquement : le début du secteur 1 est systématiquement « 0 », le début de chaque secteur suivant correspond à la fin du secteur précédent.</p> <p>1C Saisie de la valeur en degré de la fin de chaque secteur.</p> <p>1D Saisie de la dose en mm à apporter par passage sur chaque secteur en marche avant. Une saisie de 0 mm correspond à un secteur non irrigué.</p> <p>1E Saisie de la dose en mm à apporter par passage sur chaque secteur en marche arrière. Une saisie de 0 mm correspond à un secteur non irrigué.</p> <p>1F Sélection de marche de la pompe doseuse sur chaque secteur en marche avant.</p> <p>1G Sélection de marche de la pompe doseuse sur chaque secteur en marche arrière.</p>
<u>Rep 2</u>	<p>Programmateur</p> <p>2A La sélection Sans programmateur élimine cette fonction.</p> <p>2B La sélection Avec programmateur permet d'utiliser cette fonction et donne accès aux différents réglages.</p> <p>2B1 Permet de sélectionner les différents pas de programmation. 56 pas de commande peuvent être programmés.</p>

Rep	Fonctions
	<p>2B2 Programmation de la mise en marche en sélectionnant le jour de la semaine, l'heure et les minutes de démarrage.</p> <p>2B3 Programmation de la mise en veille en sélectionnant le jour de la semaine, l'heure et les minutes d'arrêt.</p>
<p><u>Rep 3</u></p>	<p>Temporisation</p> <p>3A La sélection Sans temporisation élimine cette fonction.</p> <p>3B La sélection Avec temporisation permet d'utiliser cette fonction et donne accès aux différents réglages. Toutes les temporisations sont réglables de 0 à 99 minutes.</p> <p>3B1 Tempo départ</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cette temporisation permet au pivot d'arroser sur place à chaque mise en pression de l'appareil. <p>3B2 Tempo arrivée</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cette temporisation permet au pivot d'arroser sur place à chaque arrêt de l'alimentation hydraulique. <p>3B3 Tempo inversion avant</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cette temporisation n'est utilisée que dans le cas d'une inversion auto du pivot. Elle permet une irrigation sur place de l'appareil à la fin du parcours marche avant. <p>3B4 Tempo inversion arrière</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cette temporisation n'est utilisée que dans le cas d'une inversion auto du pivot. Elle permet une irrigation sur place de l'appareil à la fin du parcours marche arrière.
<p><u>Rep 4</u></p>	<p>Sélection Parcours</p> <p>4A1 Tour complet</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cette sélection est utilisée pour une rotation complète du pivot (360°).

Rep	Fonctions
	<p>4A2 Inversion Auto</p> <ul style="list-style-type: none">- A sélectionner dans le cas d'un parcours à secteur du pivot. Cette sélection donne accès aux choix ci-dessous. <p>4A21 Arrêt fin avant</p> <ul style="list-style-type: none">- La sélection Oui provoquera un arrêt de l'appareil en fin de parcours en marche avant.- La sélection Non provoquera une inversion automatique en fin de parcours avant. <p>4A22 Arrêt fin arrière</p> <ul style="list-style-type: none">- La sélection Oui provoquera un arrêt de l'appareil en fin de parcours en marche arrière.- La sélection Non provoquera une inversion automatique en fin de parcours arrière. <p>4A23 Angle début</p> <ul style="list-style-type: none">- Sélection de la valeur de l'angle en degré qui provoquera l'inversion automatique en marche arrière. <p>4A24 Angle fin</p> <ul style="list-style-type: none">- Sélection de la valeur de l'angle en degré qui provoquera l'inversion automatique en marche avant. <p>4B Arrêt en ligne</p> <p>4B1 La sélection Non élimine cette fonction.</p> <p>4B2 La sélection Oui met en service cette fonction et donne accès au réglage de la position.</p> <p>4B21 Position</p> <ul style="list-style-type: none">- Réglage en degré de la position d'arrêt en ligne.- Lorsque l'appareil s'arrête sur la position arrêt en ligne, l'indication apparaît par défaut sur l'écran.- Pour redémarrer l'appareil, il faut supprimer la fonction arrêt en ligne en programmant Non sur la page arrêt en ligne et redémarrer l'appareil dans la page visualisation.

Rep	Fonctions
<u>Rep 5</u>	<p>Arrêt canon Programmation des secteurs d'arrêt du canon d'extrémité de l'appareil.</p> <p>5A Réglage en degré du début de la 1^{ère} zone d'arrêt du canon d'extrémité.</p> <p>5B Réglage en degré de la fin de la 1^{ère} zone d'arrêt du canon d'extrémité.</p> <p>8 zones d'arrêt différentes sont programmables.</p>
<u>Rep 6</u>	<p>Auxiliaire</p> <ul style="list-style-type: none">- Une fonction identique à l'arrêt canon permet de définir 8 zones d'arrêt pour une coupure hydraulique indépendante de l'arrêt canon.
<u>Rep 7</u>	<p>Paramètre application</p> <ul style="list-style-type: none">- L'accès à ces pages est réservée à l'installateur pour la configuration des différentes entrées.

DOSITECH GII

ECRAN PARAMETRAGE

Code "0001"

1	Langue	FR
2	Début parcelle	0°
3	Fin parcelle	330°
4	Dose à 1 %	600 mm
5	Vit 100 %	120 m/h
6	Long pivot	372 m
7	Débit th	180 m3/h
8	Débitmètre	Non
9	PE Débitmètre	500 m3/h
10	Press Démar	2.0 b
11	PE pression	20.0 b
12	Vitesse max	100%
13	Jour	Mercredi
14	Date	05-sept-01
15	Heure	18:08:56
16	Réglage 0	Non
17	Tel 1	33659654713
18	Tel 2	99999999999
19	Tel 3	99999999999
20	N° Id du pivot	1
21	SMS Secteur	Non
22	RAZ Compteurs	Non

ECRAN PARAMETRAGE

Pour accéder aux pages paramétrage, il est nécessaire de saisir le code d'accès "0001"

Rep	Fonctions
<u>Rep 1</u>	Langue Sélection du langage de l'interface. Aux choix : Français Espagnol Anglais
<u>Rep 2</u>	Début de parcelle Configuration de la valeur en degré de l'angle correspondant au début de la parcelle.
<u>Rep 3</u>	Fin de parcelle Configuration de la valeur en degré de l'angle correspondant à la fin de la parcelle.
<u>Rep 4</u>	Dose à 1 % Saisie de la valeur correspondante à la dose apportée à 1 % d'avancement (donnée du plan de busage).
<u>Rep 5</u>	Vitesse à 100 % Saisie de la valeur correspondante à la vitesse d'avancement à 100 % de la dernière tour en mètre / heure. (donnée du plan de busage).
<u>Rep 6</u>	Longueur du pivot Saisie de la longueur du pivot en mètre jusqu'à la dernière roue. (donnée du plan de busage).
<u>Rep 7</u>	Débit théorique Saisie du débit théorique de l'appareil en m ³ /heure. (donnée indiquée sur le plan de busage).

Rep	Fonctions
<u>Rep 8</u>	Débitmètre (option) <u>Non</u> : à sélectionner dans le cas où l'installation n'est pas équipée d'un débitmètre. Le débit théorique est pris en compte dans les différentes données. <u>Oui</u> : à sélectionner dans le cas où l'installation est équipée d'un débitmètre. Le débit réel corrigera la vitesse d'avancement en fonction de l'écart par rapport au débit théorique.
<u>Rep 9</u>	PE débitmètre Permet de paramétrer la valeur pleine échelle en m ³ /h du débitmètre installé.
<u>Rep 10</u>	Pression de démarrage Réglage du seuil de pression de démarrage de l'appareil. (En bar).
<u>Rep 11</u>	PE pression Permet de paramétrer la valeur pleine échelle en bar du capteur de pression.
<u>Rep 12</u>	Vitesse Maxi Permet de régler en % d'avancement la vitesse d'avancement maxi autorisée de la dernière tour pour les déplacements sans eau.
<u>Rep 13</u>	Jour Réglage du jour de la semaine.
<u>Rep 14</u>	Date Réglage de la date.
<u>Rep 15</u>	Heure Réglage de l'heure
<u>Rep 16</u>	Réglage "0" Permet d'effectuer le réglage du point "0" du pivot. Afin d'effectuer ce réglage il faut positionner le pivot sur le point "0", le mettre sur arrêt, sélectionner <u>Oui</u> , valider puis reconfirmer oui et valider.

Rep	Fonctions
<u>Rep 17</u>	Téléphone 1 Programmation du n° de téléphone à appeler pour envoyer le mini-message d'alarme. Les premiers n° à programmer correspondent au pays (33 pour la France) puis le n° classique sans le 0.
<u>Rep 18</u>	Téléphone 2 Programmation du 2 ^{ème} numéro d'appel pour envoyer le mini message d'alarme. Les premiers n° à programmer correspondent au pays (33 pour la France) puis le n° classique sans le 0.
<u>Rep 19</u>	Téléphone 3 Programmation du 3 ^{ème} numéro d'appel pour envoyer le mini message d'alarme. Les premiers n° à programmer correspondent au pays (33 pour la France) puis le n° classique sans le 0. <u>Nota :</u> Les mini messages seront envoyés à tous les n° programmés.
<u>Rep 20</u>	N° Id pivot Saisie du N° du pivot. Cette donnée permet d'identifier par envoi du mini message le n° du pivot en défaut. Le mini message indiquera : - DEFAULT PIVOT N° "X"
<u>Rep 21</u>	Code accès Le code permet de verrouiller l'accès lors d'une connexion GSM. Il est programmable par l'utilisateur.
<u>Rep 22</u>	RAZ compteurs Cette fonction permet la remise à zéro. - Des compteurs de temps et débit par secteur en fin de campagne d'irrigation. - Pour réaliser cette remise à zéro, il faut sélectionner " <u>Oui</u> " puis valider. La validation par <u>Oui</u> affiche une page sur laquelle il faut saisir le code d'accès <u>9999</u> puis valider. Cela donne accès à une page de configuration sur laquelle il faut valider oui. La remise à zéro est effectué.

PROCEDURE D'INSTALLATION DU DOSITECH **GII**

Réservé à l'installateur

1°) Etalonnage du codeur numérique

- Mettre le Dositech sous tension.
- Se positionner sur les pages **programmation**.
- Sélectionner "**paramétrage Appli**" puis valider.
- Entrer le code **0002**.
- Sur la ligne **filtre codeur** sélectionner **sans** et valider.
- Puis se positionner sur **Entrée codeur Ang** et valider.
- Lorsque la page étalonnage codeur apparaît, tourner l'axe du codeur très lentement en effectuant une rotation entre le mini et le maxi du nombre de point (CAN =).
- Cette opération terminée valider par **Oui**.
- Le codeur est alors étalonné.
- Se repositionner sur filtre codeur et sélectionner **Avec** puis valider.

2°) Calage du secteur

- Se positionner sur la page **paramétrage appli** comme pour l'étalonnage du codeur.
- Sélectionner la ligne, **calage du secteur** puis valider.
- Mesurer à l'aide d'un appareil de mesure la tension précise de la tension 380 V de l'installation puis rentrer cette valeur et valider puis confirmer par **Oui** et valider.

3°) Paramétrage du Modem

- Avant d'introduire la carte SIM dans le tiroir du modem, éliminer la fonction code d'accès à l'aide d'un téléphone GSM.
- Sur la ligne supervision sélectionner **Modem** puis valider.
- Le niveau GSM apparaît, l'échelle de réception est graduée de 0 à 31.
- Pour un fonctionnement correct de l'installation, le niveau doit être supérieur à 14. Si cela n'est pas le cas, remplacer l'antenne magnétique par une antenne directionnelle.

4°) Paramétrage du n° du serveur de l'opérateur pour envoyer les mini-messages.

- Dans la page paramétrage appli en bas de la page renseigner le n° et valider.

Pour info :

N° ITINERIS	33 689 004 000
N° SFR	33 609 001 390
N° BOUYGUES	33 660 003 000

5°) Paramétrage surpresseur

Dans le cas d'utilisation d'un surpresseur en extrémité d'appareil la sélection "Oui" permet d'inverser le contact de commande du canon d'extrémité (utilisation d'une électrovanne NO)

Dans le cas contraire sélectionner "Non" pour un système d'arrêt avec électrovanne NF.

* Puis revenir à la page visualisation pour relancer le système.

CONFIGURATION COMMUNICATION

Superviseur OTECH V3.30 Pour Pivot DOSITECH GII

Fichier Commande Configuration Communication ?

Mode: Déconnecté
 Nom Site: NOTICE
 N° Pivot: 13
 Date: 05/05/03
 Heure: 14:05:55
 Marche: Avec Eau
 Direction: Auto
 Sens Actuel: Avant
 Secteur: 1
 Position: 27.1°
 Pression: 2.6 bars
 Débit: 214 m3/h
 Dose: 12 mm
 Vitesse: 23.6 %
 Tension: 223 Vac
 Temps Cum: 0 hrs
 Débit Cum: 14 m3
 Avec tempo.: Sans Prog

Décalage: 78°
 Début Zone: 0°
 Fin Zone: 253.2°

Légende
 ■ CORN
 ■ NOTHING
 ■ BLE
 ■ CARROT

Distance: 457 m

Competition :
 Pivot GR: 27 sens collecteur
 4 Traverses SR127 lg: 56 47 m
 1 Porte à faux lg: 13 m
 1 Station portée 25 m
 1 Arrêt caron

Numéro de l'opérateur GSM pour la gestion des mini messages

Choix direct pour liaison câblée entre le PC et le Dositech

Validation des nouveaux paramètres

Choix "Modem" pour une liaison par réseau GSM

Configuration du modem utilisé sur le PC

Validation des nouveaux paramètres des numéros d'envoi des mini messages

Numéros de téléphones vers lesquels les mini messages sont envoyés

Numéro du pivot

Numéro GSM du pivot

Configuration Communication

Numéros d'Appel

SCA	Numéro
1	33689004000
2	33603658812
3	33658965613
3	99999999999

Liaison
 Directe
 Modem

OK

Envoi des Numéros
 CONFIG MODEM

Identité Pivot

Pivot	Id. Pivot	Numéro GSM	Appel
1	13	0630506669	Oui

PAGE DE COMMANDE

Superviseur OTECH V3.30 Pour Pivot DOSTTECH GTI

Fichier Commande Configuration Communication ? Temps de Connexion : 0:27:21

Mode: Connecté
Nom Site: NOTICE
N° Pivot: 13
Date: 07/05/03
Heure: 13:50:33
Marche: Avec Eau
Direction: Auto
Sens Actuel: Arrière
Secteur: 3
Position: 154,7°
Pression: 2.6 bars
Debit: 214 m3/h
Dose: 8 mm
Vitesse: 35.5 %
Tension: 224 Vac
Temps Cum: 17 hrs
Débit Cum: 3809 m3
Tempo finie: 0:00
Sans Prog

Décalage: 78°
Début Zone: 0°
Fin Zone: 253,2°

Légende
■ Blé
■ Pas de culture
■ Maïs
■ Carottes

Distance: 554 m

Marche/Arrêt

Sélection de mise en service
Sélection du sens de rotation
Choix du parcours
Validation de l'arrêt en ligne

Marche
 Arrêt
 Avec Eau
 Sans Eau

Déplacement
 Auto
 Avant
 Arrière

Parcours
 Tour Complet
 Inversion Auto
 Arrêt Fin Avant
 Arrêt Fin Arrière
Début: 15 Fin: 230

Arrêt en ligne
 Non
 Oui
115

Transmettre
Quitter

Transmission des paramètres sélectionnés
Quitter le tableau de commande

Composition :
Pivot SR: 27 sans collecteur
4 Traverses SR: 127 lg: 56,47 m
1 Porte à faux lg: 13 m
1 Station portée 21 m
1 Arrêt canon

Réglage des positions d'inversion
Réglage de la position d'arrêt en ligne

Secteur 3 = 1,64 hA Maïs

0 10 20 30 Mètres

Opérateur	Connecté	DE: 0:00	ARR: 0:00	ARR: 0:00
Statut	Marche	13:50:33	13:50:33	13:50:33
Statut	13:50:33	13:50:33	13:50:33	13:50:33

Démarrer FMPRO - FICH... OCTAL : Gesti... SUPOTECH P1... Superviseur O... Dose/Secteur Marche/Arrêt Microsoft Wor... FR 14:54

REGLAGE DOSES

Superviseur OTECH V3.30 Pour Pivot DOSITECH GTI

Fichier : Commande Configuration : Communication ? Temps de Connexion : 0:07:55

Mode: Connecté
 Nom Site: NOTICE
 N° Pivot: 13
 Date: 07/05/03
 Heure: 13:31:08
 Marche: Avec Eau
 Direction: Auto
 Sens Actuel: Arrière
 Secteur: 3
 Position: 154,7°
 Pression: 2.6 bars
 Débit: 214 m3/h
 Dose: 8 mm
 Vitesse: 35.5 %
 Tension: 231 Vac
 Temps Cum: 17 hrs
 Débit Cum: 3742 m3
 Tempo finie 0:00
 Sans Prog

Décalage: 78°
 Début Zone: 0°
 Fin Zone: 253,2°

Distance: 484 m

Ces valeurs ne sont pas paramétrables par la supervision

Secteur	Début	Fin	Désignation	Dose Av.	Pompe Av.	Dose Ar.	Pompe Ar.
1	0	40	Blé	12	Oui	26	Oui
2	40	91,9	Pas de culture	0	Non	0	Non
3	91,9	167,3	Maïs	5	Oui	8	Non
4	167,3	360	Carottes	21	Non	14	Non

Légende

- Blé
- Pas de culture
- Maïs
- Carottes

N° du secteur

Angle du début du secteur

Angle de fin du secteur

Type de culture

Dose programmée en marche avant

Sélection du fonctionnement de la pompe doseuse en marche avant

Dose programmée en marche arrière

Sélection du fonctionnement de la pompe doseuse en marche arrière

Transmettre

Quitter

Transmission des différents paramètres

Quitter le tableau de réglage des doses par secteur

Otech GROUPE TRAMEC

Démarrer FMPRO - FICHE A... OCTAL : Gestion d... SUPOTECH P2 - Mi... Superviseur OTECH... Dose/Secteur Document local de... FR 14:34

PROGRAMMATEUR HORAIRE

Superviseur OTECH V3.30 Pour Pivot DOSITECH GTI

Fichier Commande Configuration Communication ? Temps de Connexion : 0:00:26

Mode: Connecté
Nom Site: NOTICE
N° Pivot: 13
Date: 07/05/03
Heure: 14:16:37
Marche: Avec Eau
Direction: Auto
Sens Actuel: Arrière
Secteur: 3
Position: 154,7°
Pression: 2.6 bars
Débit: 214 m3/h
Dose: 8 mm
Vitesse: 35.5 %
Tension: 218 Vac
Temps Cum: 18 hrs
Débit Cum: 3899 m3
Tempo finie: 0:00
Sans Prog

Décalage: 78°
Début Zone: 0°
Fin Zone: 253,2°

Légende

- Blé
- Pas de culture
- Maïs
- Carottes

Distance: 1414 m

La zone bleue indique les périodes de marche de l'appareil

Programmation Horaire

	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	
Lundi	Marche						Arrêt					
Mardi	Arrêt											
Mercredi	Arrêt											
Jeudi	Marche			Arrêt								
Vendredi	Marche											
Samedi	Arrêt											
Dimanche	Marche			Arrêt								

N° Pas: 0

Marche le: Lundi 12:36

Veille le: Jeudi 3:36

Programmeur: 1 Marche 0 Arrêt

Choix du Programmeur (avec ou sans)

Transmettre

Quitter

N° des différents pas de commande

Sélection du jour de démarrage

Sélection de l'heure de démarrage

Sélection du jour d'arrêt

Sélection de l'heure d'arrêt

Transmission des nouveaux réglages

Quitter le tableau du programmeur

Otech GROUPE TRAMEC

Démarrer FMPRO - FICHE A... OCTAL : Gestion d... Microsoft Word Superviseur OTEC... Programmation ... Document local de... FR 15:20

TEMPORISATIONS

Superviseur OTECH V3.30 Pour Pivot DOSITECH GII

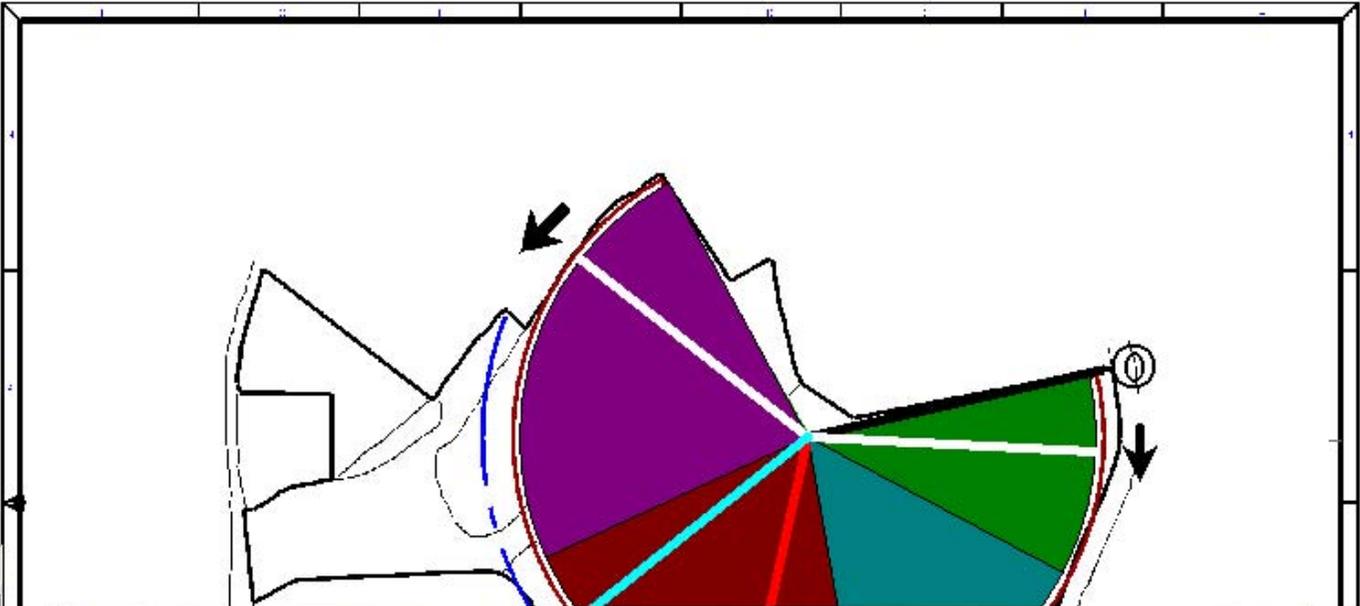
Fichier Commande Configuration Communication ? Temps de Connexion : 0:03:14

Mode: Connecté
Nom Site: NOTICE
N° Pivot: 13
Date: 07/05/03
Heure: 14:19:29
Marche: Avec Eau
Direction: Auto
Sens Actuel: Arrière
Secteur: 3
Position: 154,7°
Pression: 2.6 bars
Débit: 214 m3/h
Dose: 8 mm
Vitesse: 35.5 %
Tension: 217 Vac
Temps Cum: 18 hrs
Débit Cum: 3909 m3
Tempo finie 0:00
Sans Prog

Décalage: 78°
Début Zone: 0°
Fin Zone: 253,2°

Distance: 846 m

Légende
■ Blé
■ Pas de culture
■ Maïs
■ Carottes



Temporisations

Départ	6	<input type="text"/>
Arrivée	10	<input type="text"/>
Inversion Avant	27	<input type="text"/>
Inversion Arrière	16	<input type="text"/>

Choix avec ou sans Temporisations

1 Marche
 0 Arrêt

Transmettre
Quitter

Transmettre les nouvelles saisies
Quitter le tableau des temporisations

Indication en minute des valeurs programmées
Réglage des valeurs des différentes temporisations

Otech GROUPE IRRIMEC

Démarrer FMPRO - FICHE A... OCTAL : Gestion d... SUPOTECH P4 - Mi... Superviseur OTEC... Temporisations Document local de... FR 15:23

INFOS SECTEURS

Superviseur OTECH V3.30 Pour Pivot DOSITECH GII

Fichier Commande Configuration Communication ? Temps de Connexion : 0:11:04

Mode: Connecté
Nom Site: NOTICE
N° Pivot: 13
Date: 07/05/03
Heure: 16:24:25
Marche: Avec Eau
Direction: Auto
Sens Actuel: Arrière
Secteur: 3
Position: 153,6°
Pression: 2.6 bars
Debit: 214 m3/h
Dose: 8 mm
Vitesse: 35.5 %
Tension: 224 Vac
Temps Cum: 19 hrs
Débit Cum: 4212 m3
Tempo finie: 0:00
Sans Prog

Décalage: 78°
Début Zone: 0°
Fin Zone: 253,2°

Légende
 ■ Blé
 ■ Pas de culture
 ■ Maïs
 ■ Carottes

Distance: 794 m

Infos Secteurs

Sens Actuel	1	2	3	4
Pivot	0 -> 40	40 -> 91,9	91,9 -> 167,3	167,3 -> 253,2
Désignation	Blé	Pas de culture	Maïs	Carottes
Surface	0,87 hA	1,13 hA	1,64 hA	1,87 hA
Temps Cumulé	1h14	16h03	2h22	0h02
Débit Cum	260 m3	3435 m3	507 m3	5 m3
Temps Avant	6h48	2h13	5h20	25h33
Temps Arrière	14h44	2h13	8h32	17h02
Dose Av.	12 mm	0 mm	5 mm	21 mm
Ppe Dose Avt	Oui	Non	Oui	Non
Dose Ar.	26 mm	0 mm	8 mm	14 mm
Ppe Dose Arr	Oui	Non	Non	Non

Temps Total Parcours Avant : 40h33
Temps Total Parcours Arrière : 43h00

OK

Temps d'irrigation par secteur
 Débit apporté par secteur
 Temps nécessaire pour parcourir le secteur en marche avant
 Temps nécessaire pour parcourir le secteur en marche arrière

Indication du temps nécessaire pour effectuer un parcours complet en marche avant et en marche arrière

Otech GROUPE IRRIMEC

Démarrer Superviseur OTECH V3... Infos Secteurs Aide de Windows SUPOTECH P6 - Micro... Document local de bas n... FR 17:28

LISTE DES FONCTIONS du SUPERVISEUR OTECH

Menu Fichier

- Ouvrir :

Récupère les paramètres d'un site précédemment sauvegardé.

- Sauvegarder :

Permet de sauvegarder sous un nom de site tous les paramètres de celui-ci.

- Quitter:

Sauvegarde la configuration et le nom du site en cours afin de le récupérer automatiquement à la prochaine session.

Menu Commande

- Marche/Arrêt :

Permet de télécommander les modes de marche du pivot.

- Doses/secteur :

Permet de désigner les secteurs et de télécharger les doses.

- Progr. Horaire :

Permet de télécommander les différents jours et heures de mise en marche/veille.

- Temporisations :

Permet de définir et activer les temporisations.

Menu Configuration

- Pivot :

Permet de positionner le Pivot sur l'image, définir les couleurs pour visualiser les différents secteurs, définir le rayon du pivot sur l'image et de simuler le début et fin zone en mode non connecté

- Image :

Permet de choisir une image de fond au format BITMAP (.bmp). Il peut s'agir de n'importe quelle photo ou dessin adapté à la taille de l'écran.

- Langue :

Choisit la langue utilisée si présente dans la liste.

- Origine :

Permet de placer l'origine pour effectuer des mesures sur l'image.

- Echelle :

Permet d'adapter les mesures à l'échelle de l'image.

- Communication :

Ce sous-menu permet de :

- ü Définir le numéro d'appel GSM du pivot concerné.

- ü Définir les numéros qui seront appelés par le pivot en cas de défaut ou d'alarme.

- ü Choisir le port connecté à l'application avant de passer en mode superviseur.

- ü Définir la configuration du modem

- ü Bouton OK: Valide les choix effectués et quitte ce menu

- ü Transmettre les numéros de téléphone au pivot par un click sur le bouton " Envoi des numéros "

Menu Communication

- Connexion :

Le superviseur établit la liaison en utilisant le 1er port série disponible.

- Déconnexion :

Le superviseur coupe la liaison et fonctionne hors connexion. Les modifications de paramètres n'affectent plus le pivot.

Menu ?

- Info Secteur :

Menu regroupant toutes les informations d'un secteur.

- Documentation :

Affiche l'aide.

· A propos de :

Affiche la version du programme de l'application connectée.

Nota :

Les commandes Marche/Arret, Doses/Secteur, Programmeur horaire, Temporisations et Communication ne sont valides qu'après un cycle complet de scrutation lorsque la connexion est établie afin de rafraîchir les affichages.

AFFICHAGE MULTI PIVOTS

Superviseur OTECH V1.0 Pour Pivot DOSITECH GII

Fichier Commande Configuration Ajouter/Supprimer Mode ? Appel Auto INVALIDE

Télégestion Appel général PARCELLE 1

1604 m

Pivot en marche arrière avec eau

Pivot en sécurité

Pivot en marche avant sans eau

Pivot à l'arrêt

Problème de connexion GSM

Couleur Pivot
Vert : Pivot connecté
Rouge : Pivot connecté en sécurité
Orange : Problème de connexion GSM

Couleur trait de position pivot
Marron : sans eau
Bleu : avec eau

F verr : Inactif

Démarrer FMPRO - ARTICLE OCTAL : Gestion de prod... Superviseur OTECH V... Document1 - Microsoft ... FR 09:55